



## testo 174T, testo 174H

### Korte gebruiksaanwijzing



#### Let op!

Deze korte gebruiksaanwijzing is bedoeld voor extra oriëntatie ter plaatse. Voor de ingebruikneming en programmering van de datalogger raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de datalogger. Voor de programmering van de datalogger raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de software.

De software is gratis na registratie te downloaden van het internet: [www.testo.com](http://www.testo.com), International, Service&Support | Download Center.

#### Normen

Dit product voldoet volgens de verklaring van overeenstemming aan de richtlijnen volgens 2004/108/EG.

testo 174T voldoet aan de richtlijnen volgens de norm EN 12830. Bedenk dat de testo 174T conform EN 12830 regelmatig moet worden getest volgens EN 13486 (aanbevolen: jaarlijks).

#### Garantie

24 jaar, garantie bepalingen: zie internetsite [www.testo.com/warranty](http://www.testo.com/warranty)

#### Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende veiligheidsvoorschriften aandachtig door:

- Gebruik het product uitsluitend waarvoor het bedoeld is en alleen onder de omstandigheden zoals die zijn aangegeven in de technische gegevens. Behandel het product altijd voorzichtig.
- Meet met het apparaat nooit aan of in de buurt van onderdelen die onder spanning staan.
- Houd met name de uitleescontacten op de achterzijde van de datalogger uit de buurt van onderdelen die onder spanning staan!
- Houdt u zich aan de onderhouds- en instandhoudingsvoorschriften voor dit apparaat zoals die in de gebruiksaanwijzing beschreven zijn. Houdt u zich daarbij aan de procedures. Gebruik uitsluitend de originele vervangende onderdelen van Testo.
- Voer lege batterijen af conform de plaatselijke wet- en regelgeving.
- Voer dit product na het einde van zijn levensduur op de juiste wijze af naar de afvalscheiding van elektrische en elektronische apparatuur (houd u aan de plaatselijke voorschriften) of lever het in bij Testo voor verantwoorde verwerking.



#### Beveiliging van datalogger verwijderen

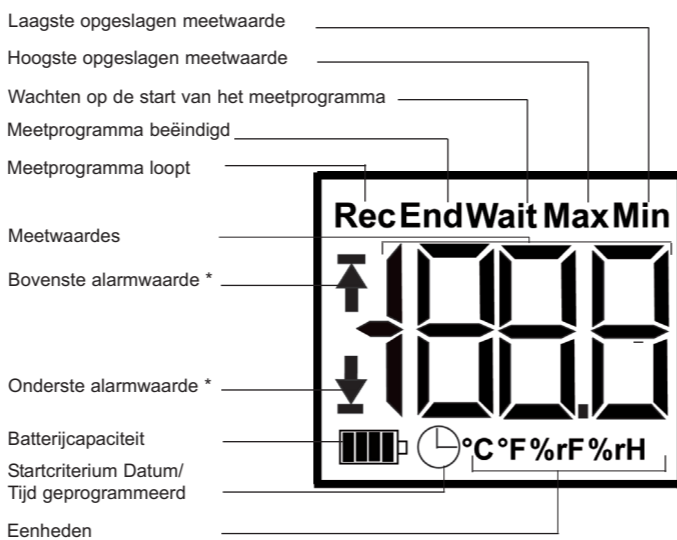
De datalogger wordt in beveiligde toestand geleverd.

- Schuif de beide grendels aan de onderzijde van de wandhouder naar buiten.
- Schuif de datalogger uit de wandhouder.

#### Technische gegevens

<b>Meetwaarde</b>	<b>174T:</b> .....Temperatuur (°C/°F) <b>174H:</b> .....Temperatuur (°C/°F) / .....Vochtigheid (%rF)
<b>Voelertype</b>	<b>174T:</b> .....NTC intern <b>174H:</b> .....NTC intern / Vochtsensor intern
<b>Aantal meetkanalen</b>	<b>174T:</b> .....1 x intern <b>174H:</b> .....2 x intern
<b>Meetbereik</b>	<b>174T:</b> .....-30 tot +70 °C <b>174H:</b> .....-20 tot +70 °C / 0...100 %rF .....(geen condensvorming)
<b>Nauwkeurigheid</b>	<b>174T:</b> .....± 0,5 °C (-30 tot +70 °C) <b>174H:</b> .....± 0,5 °C (-20 tot +70 °C) .....± 3 %rF (2 %rF tot 98 %rF) .....± 1 Digit+0,03 %rF/K
<b>Resolutie</b>	<b>174T:</b> .....0,1 °C <b>174H:</b> .....0,1 °C / 0,1 %rF
<b>Meetinterval</b>	.....1 min tot 24 uur (vrij instelbaar)
<b>Opslagtemperatuur</b>	.....-40 tot +70 °C
<b>Bedrijfstemperatuur</b>	<b>174T:</b> .....-30 tot +70 °C <b>174H:</b> .....-20 tot +70 °C
<b>Opslagcapaciteit</b>	.....16.000 meetwaarden
<b>Type beveiliging</b>	<b>174T:</b> .....IP 65 <b>174H:</b> .....IP 20
<b>Afmetingen in mm (LxBxH)</b>	.....60 x 38 x 18,5 mm
<b>Gewicht</b>	.....35g
<b>Batterijtype</b>	.....2 x 3 V-knoopcel (2 x CR 2032 Lithium)
<b>Levensduur batterijen</b>	<b>174T:</b> 500 dagen (15 min. meetinterval, +25 °C) <b>174H:</b> ..... 1 jaar (15 min. meetinterval, +25 °C)

#### Display



\* knippert: geprogrammeerde alarmwaarde wordt weergegeven  
brandt: geprogrammeerde alarmwaarde werd onder-/overschreden

#### Batterijcapaciteit

Symbol	Capaciteit
	75 tot 100%
	50 tot 75%
	25 tot 50%
	10 tot 25%
	<10%
	Batterij leeg ▶ Gegevens uitlezen ▶ Batterij vervangen



## testo 174T, testo 174H

### Förkortad bruksanvisning



#### Tänk på följande!

Denna förkortade bruksanvisning används för extra hjälp på plats. Vänligen läs dataloggens driftsinstruktioner för programmering och användning av dataloggern. Vänligen läs mjukvarans instruktioner för programmering av dataloggern.

Mjukvaran finns att hämta på internet, den är gratis men skall registreras hos: [www.testo.com](http://www.testo.com), International, Service&Support | Download Center.

#### Normer

Enligt förklaring om överensstämmelse uppfyller denna produkt riktlinjerna enligt 2004/108/EG.

testo 174T uppfyller riktlinjerna enligt norm EN 12830. Observera att en regelbunden kontroll (rekommendation: en gång om året) enligt EN 13486 måste genomföras när testo 174T är godkänd enligt EN 12830.

#### Garanti

24 månader, garantivillkor: Se webbplatsen [www.testo.com/warranty](http://www.testo.com/warranty)

#### Säkerhetsanvisningar

Läs noga igenom nedanstående säkerhetsanvisningar:

- Produkten får endast användas för det avsedda ändamålet och inom de gränser som anges i tekniska data. Använd inte för stor kraft.
- Använd inte utrustningen för mätning på eller i närheten av spänningsförande delar.
- Se till att speciellt hålla avläsningskontakterna på dataloggens baksida borta från spänningsförande delar.
- Utför alla åtgärder för underhåll och skötsel enligt beskrivningen i bruksanvisningen. Utför alltid åtgärderna i den ordningsföljd som beskrivs. Använd endast originalreservdelar från Testo.
- Tomma batterier skall avfallshanteras enligt gällande miljölagstiftning.
- När produkten ska skrotas, ska den lämnas till insamlig av elektriska och elektroniska apparater enligt gällande lokala föreskrifter eller återlämnas till Testo.



#### Låsa upp dataloggern

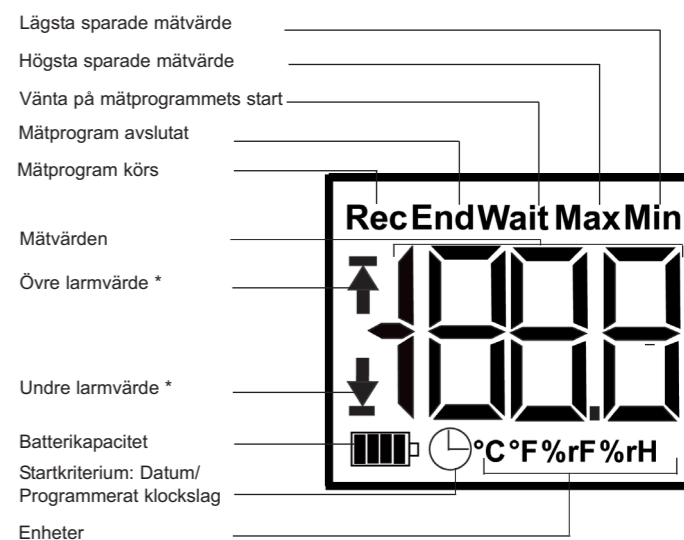
De dataloggern levereras i låst tillstånd.

- Dra ut de båda reglarna på väggfästets undersida.
- Dra ut dataloggern ur väggfästet.

#### Tekniska data

<b>Mätenhet</b>	<b>174T:</b> .....Temperatur (°C/°F) <b>174H:</b> Temperatur (°C/°F) / fuktighet (%rF)
<b>Givartyp</b>	<b>174T:</b> .....NTC-intern <b>174H:</b> .....NTC-intern / fuktsensor intern
<b>Antal mätkanaler</b>	<b>174T:</b> .....1 x intern <b>174H:</b> .....2 x intern
<b>Mätområde</b>	<b>174T:</b> .....-30 till +70 °C <b>174H:</b> .....-20 till +70 °C/0 to 100 %rF .....(daggfri atmosfär)
<b>Noggrannhet</b>	<b>174T:</b> .....± 0,5 °C (-30 till +70 °C) <b>174H:</b> .....± 0,5 °C (-20 till +70 °C) .....± 3 %rF (2 %rF till 98 %rF) .....± 1 Digit+0,03 %rF/K
<b>Upplösning</b>	<b>174T:</b> .....0,1 °C <b>174H:</b> .....0,1 °C / 0,1 %rF
<b>Loggintervall</b>	.....1 min till 24 h (valbart)
<b>Lagringstemperatur</b>	.....-40 till +70 °C
<b>Driftstemperatur</b>	<b>174T:</b> .....-30 till +70 °C <b>174H:</b> .....-20 till +70 °C
<b>Minneskapacitet</b>	.....16.000 mätvärden
<b>Skyddsklass</b>	<b>174T:</b> .....IP 65 <b>174H:</b> .....IP 20
<b>Mått i mm (LxBxH)</b>	.....60 x 38 x 18,5 mm
<b>Vikt</b>	.....35g
<b>Batterityp</b>	.....2 x 3 V-knappbatteri (2 x CR 2032 lithium)
<b>Batteriets användningstid</b>	<b>174T:</b> 500 dagar (15 min. loggintervall, +25 °C) <b>174H:</b> ..... 1 år (15 min. loggintervall, +25 °C)

#### Display



\* blinkar: programmerat larmvärde visas  
lyser: programmerat larmvärde har under-/överskridits

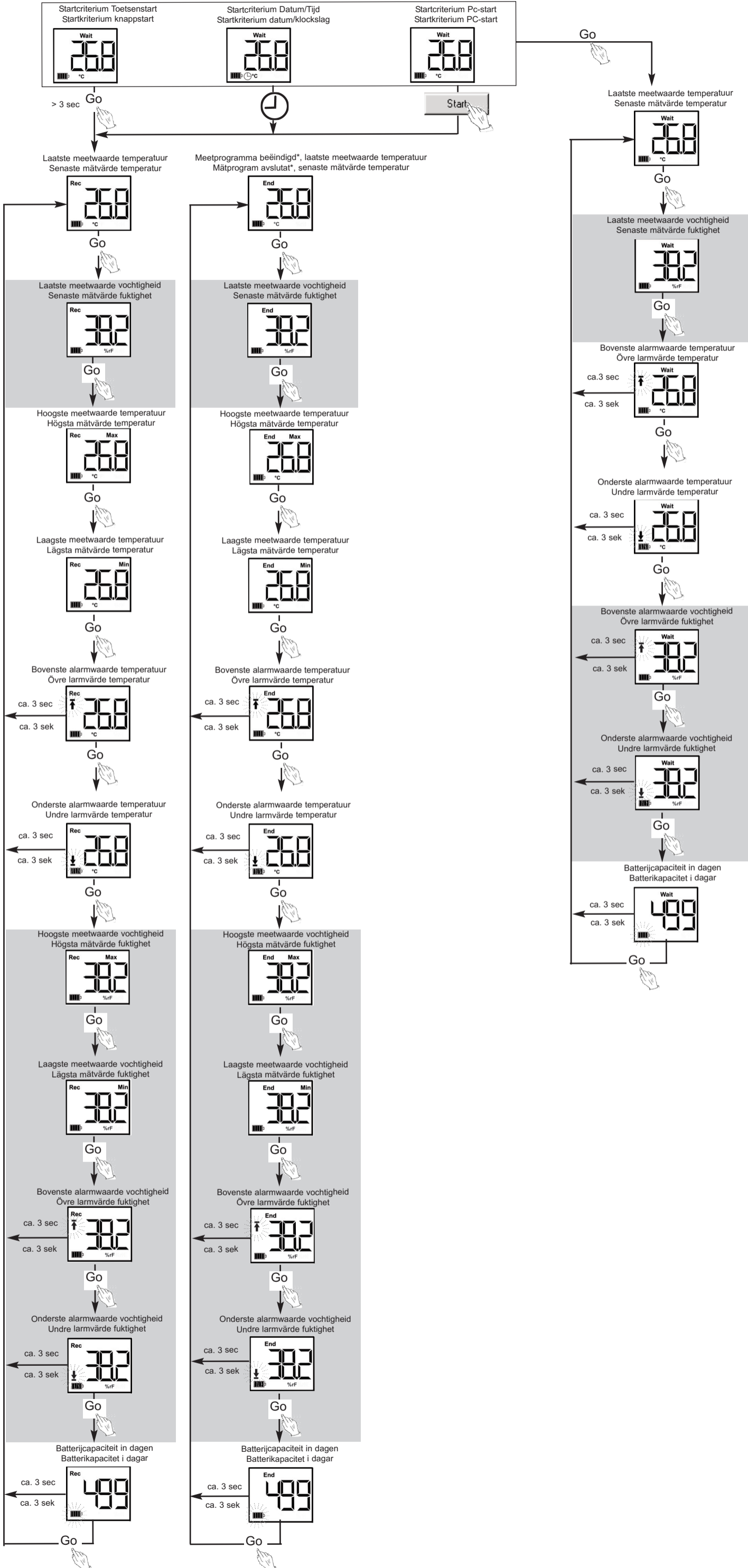
#### Batterikapacitet

Symbol	Kapacitet
	75 till 100%
	50 till 75%
	25 till 50%
	10 till 25%
	<10%
	Tomt batteri ▶ Läs data ▶ Byt batteri

# Bediening / Handhavande

alleen testo 174H  
endast testo 174H

Wachten op de start van het meetprogramma  
Vänta på mätprogrammets start



## Aanwijzingen

- ↑ De symbolen van de bovenste of de onderste alarmwaarde branden in de bedrijfstoestanden
- ↓ Rec en End, wanneer de geprogrammeerde alarmwaarden zijn onder- of overschreden.

\* Wanneer een stopcriterium is bereikt: tot geheugen vol of aantal waarden (al naargelang programmering)..

! De weergave op het display wordt in overeenstemming met de geprogrammeerde meetinterval geactualiseerd. Er worden alleen meetwaarden van actieve kanalen weergegeven. Het activeren van kanalen vindt eveneens plaats met de software testo ComSoft.

## Obs

- ↑ Symbolerna för övre resp. undre larmvärde lyser i driftsstatus Rec och End när det programmerade larmvärde under- resp. överskrids.

\* När stoppkriteriet uppnås: tills minnet är fullt eller antal värden föreligger (beroende på programmering).

! Indikeringen i displayen uppdateras enligt programmerad mätfrekvens. Endast mätvärden för aktiva kanaler visas. Kanalerna aktiveras även via mjukvaran testo ComSoft.